

## Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

63. aastakäik

25. november 2020

## Sisukord

## II Muud kui seadusandlikud aktid

## RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Teave Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokolliga kehtivusaja pikendamist) allkirjastamise kuupäeva ja ajutise kohaldamise kohta ..... 1

## MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2020/1753, 18. november 2020, millega kiidetakse heaks kaitstud päritolunimetusega või kaitstud geograafilise tähisega toote spetsifikaadi muutmine „Ribeiro“ (KPN) ..... 2
- ★ Komisjoni Määrus (EL) 2020/1754, 19. november 2020, millega Portugali lipu all sõitvatele laevadele kehtestatakse suursilm-tuuni püügi keeld Atlandi ookeanil ..... 3
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2020/1755, 24. november 2020, milles käsitletakse *Bacillus coagulans* DSM 32016 preparaadi lubamist sigalaste piima- ja võõrutatud pörsaste, nuumhindude ja dekoratiivhindude söödalisandina (loa hoidja Biochem Zusatzstoffe Handels- und Produktionsges. mbH) <sup>(1)</sup> ..... 5

(<sup>1</sup>) EMPs kohaldatav tekst



## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

**Teave Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokolliga kehtivusaja pikendamist) allkirjastamise kuupäeva ja ajutise kohaldamise kohta**

Euroopa Liit ja Cooki saarte valitsus allkirjastasid 13. novembril 2020 Brüsselis Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokolliga kehtivusaja pikendamist.

Sellest tulenevalt kohaldatakse kokkulepet vastavalt selle punktile 6 ajutiselt alates 14. novembrist 2020 maksimaalselt ühe aasta jooksul.

---

# MÄÄRUSED

## KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2020/1753,

18. november 2020,

millega kiidetakse heaks kaitstud päritolunimetusega või kaitstud geograafilise tähisega toote spetsifikaadi muutmise „Ribeiro“ (KPN)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, (<sup>1</sup>) eriti selle artiklit 99,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon vaatas läbi Hispaania esitatud määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 105 kohase taotluse saada heakskiit kaitstud päritolunimetuse „Ribeiro“ spetsifikaadi muutmisele.
- (2) Komisjon avaldas vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 97 lõikele 3 tootespetsifikaadi muutmise heakskiitmise taotluse *Euroopa Liidu Teatajas* (<sup>2</sup>).
- (3) Komisjonile ei esitatud ühtki määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 98 kohast vastuväidet.
- (4) Seega tuleks tootespetsifikaadi muutmise vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 99 heaks kiita.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

### Artikkel 1

*Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud nimetuse „Ribeiro“ (KPN) spetsifikaadi muutmise kiidetakse heaks.

### Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. november 2020

Komisjoni nimel  
presidendi eest  
komisjoni liige  
Janusz WOJCIECHOWSKI

(<sup>1</sup>) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

(<sup>2</sup>) ELT C 196, 11.6.2020, lk 33.

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2020/1754,**  
**19. november 2020,**  
**millega Portugali lipu all sõitvatele laevadele kehtestatakse suursilm-tuuni püügi keeld Atlandi ookeanil**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2020/123 <sup>(2)</sup> on kehtestatud kvoodid 2020. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on suursilm-tuuni varu püük Atlandi ookeanil Portugali lipu all sõitvate või Portugalis registreeritud laevade puhul ammandanud 2020. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru teatav püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

**Kvoodi ammendumine**

Portugalile 2020. aastaks lisas osutatud suursilm-tuuni varu püügiks Atlandi ookeanil eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2*

**Keelud**

Portugali lipu all sõitvatel või Portugalis registreeritud laevadel on keelatud püüda artiklis 1 nimetatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3*

**Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. november 2020

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*komisjoni liige*  
Virginijus SINKEVIČIUS

<sup>(1)</sup> ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 27. jaanuari 2020. aasta määrus (EL) 2020/123, millega määratakse 2020. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 25, 30.1.2020, lk 1).

## LISA

Nr	30/TQ/123
Liikmesriik	Portugal
Kalavaru	BET/ATLANT
Liik	Suursilm-tuun ( <i>Thunnus obesus</i> ), sealhulgas eritingimus BET/*ATLLL ja BET/*ATLPS
Piirkond	Atlandi ookean
Kuupäev	27.10.2020

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2020/1755,****24. november 2020,****milles käsitletakse *Bacillus coagulans* DSM 32016 preparaadi lubamist sigalaste piima- ja võõrutatud põrsaste, nuumlindude ja dekoratiivlindude söödalisisandina (loa hoidja Biochem Zusatzstoffe Handels- und Produktionsges. mbH)****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisisandite kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöötades kasutatavate söödalisisandite lubade taotlemise nõue ning selliste lubade andmise alused ja kord.
- (2) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikliga 7 esitati taotlus *Bacillus coagulans* DSM 32016 preparaadi kasutamise lubamiseks. Taotlusele olid lisatud määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 7 lõikes 3 nõutud üksikasjad ja dokumendid.
- (3) Taotlustes käsitletakse *Bacillus coagulans* DSM 32016 preparaadi lubamist sigalaste piima- ja võõrutatud põrsaste, nuumlindude ja dekoratiivlindude söödalisisandina ning selle klassifitseerimist söödalisisandite kategooriasse „zootehnilised lisandid“.
- (4) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) jõudis oma 25. mai 2020. aasta arvamuses <sup>(2)</sup> järeldusele, et kavandatud kasutustingimuste juures ei avalda *Bacillus coagulans* DSM 32016 preparaati kahjulikku mõju loomade ega tarbijate tervisele ega keskkonnale. Samuti jõuti järeldusele, et söödalisisand ei ole nahka ega silmi ärritav ega naha sensibilisaator, kuid seda tuleks käsitada hingamisteid sensibiliseeriva ainenä. Seetõttu leiab komisjon, et tuleks võtta asjakohased kaitsemeetmed, mis võimaldavad ennetada kahjulikku mõju inimeste tervisele, eelkõige söödalisisandi kasutajate puhul. Amet jõudis ka järeldusele, et kõnealune preparaati võib olla tõhus zootehniline söödalisisand. Ameti arvates ei ole vajadust turustamisjärgse järelevalve erinõuete järele. Amet kinnitas ka määruse (EÜ) nr 1831/2003 kohaselt asutatud referentlabori aruande söödas sisalduva söödalisisandi analüüsimeetodi kohta.
- (5) *Bacillus coagulans* DSM 32016 preparaadi hindamisest nähtub, et määruse (EÜ) nr 1831/2003 artiklis 5 sätestatud tingimused loa andmiseks on täidetud. Seepärast tuleks anda luba preparaadi kasutamiseks käesoleva määruse lisas esitatud viisil.
- (6) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Lisas nimetatud preparaati, mis kuulub söödalisisandite kategooriasse „zootehnilised lisandid“ ja funktsionaalrühma „soolestiku mikrofloorat tasakaalustavad ained“, lubatakse kasutada söödalisisandina loomasöötades vastavalt lisas esitatud tingimustele.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

<sup>(1)</sup> ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2020; 18(6):6158.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. november 2020

*Komisjoni nimel*  
*eesistuja*  
Ursula VON DER LEYEN

---



Söödalisandi identifitseerimisnumber	Loa hoidja	Söödalisand	Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimeetod	Loomaliik või -kategooria	Vanuse ülempiir	Miini-	Maksi-	Muud sätted	Loa kehtivusaja lõpp
						mumsi-	mumsi-		
						CFU/kg täissöödas, mille niiskusesisaldus on 12 %			

**Kategooria: zootehnilised lisandid. Funktsionaalrühm: soolestiku mikrofloorat tasakaalustavad ained**

4b1900	Biochem Zusatzstoffe Handels- und Produktionsges. mbH	<i>Bacillus coagulans</i> DSM 32016	Söödalisandi koostis <i>Bacillus coagulans</i> DSM 32016 preparaat, mis sisaldab vähemalt $2 \times 10^{10}$ CFUd grammi söödalisandi kohta	Sigalaste piima- ja võõrutatud pörsad	-	$1 \times 10^9$	-	<ol style="list-style-type: none"> <li>Söödalisandi ja eelsegude kasutamisharjumustes märgitakse säilitustingimused ja püsivus kuumtöötlemisel.</li> <li>Võib kasutada söödas, mis sisaldab järgmisi lubatud koktsidiostaatikume: halofuginoon ja diklasuriil.</li> <li>Söödakäitlejad kehtestavad söödalisandi ja eelsegude kasutajatele kasutamiskorra ja võtavad korralduslikud meetmed, millega vähendatakse söödalisandi kasutamisest tulenevaid võimalikke ohte. Kui selline kasutamiskord ja sellised meetmed ei võimalda kõnealuseid ohte kõrvaldada või minimeerida, kasutatakse söödalisandi ja eelsegude käitlemisel isikukaitsevahendeid, sealhulgas hingamiskaitsevahendit.</li> </ol>	15.12.2030
			Tahke	Nuumlinnud					
			Toimeaine kirjeldus <i>Bacillus coagulans</i> DSM 32016 rakkude elujõulised eosed	Dekoratiivlinnud					
			Analüüsimeetod <sup>(1)</sup> Loendamine söödalisandis, eelsegus ja söödas: pindkülvimeetod MRS agarile (põhineb EN 15787 meetodil). Identifitseerimine: impulssväljageelektroforees (PFGE).						

<sup>(1)</sup> Analüüsimeetodite üksikasjad on kättesaadavad referentlabori veebisaidil aadressil: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.



ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)